

Al-Hikam Al-'Atā'iyah

(245)

جَعَلَكَ فِي الْعَالَمِ الْمُتَوَسِّطِ بَيْنَ مُلْكِهِ وَمَلَكُوتِهِ لِيُعَلِّمَكَ جَلَالََةَ قَدْرِكَ بَيْنَ مَخْلُوقَاتِهِ ،
وَأَنَّكَ جَوْهَرَةٌ تَنْطَوِي عَلَيْكَ أَصْدَافُ مَكُونَاتِهِ .

Dia (yakni Allāh Subhānahu Wa Ta'ālā) telah meletakkan dirimu di alam pertengahan, di antara alam mulkiNya (yakni alam nyata, yang dapat disaksikan oleh mata di kepala kita) dan alam malakutNya (yakni alam ghaib, yang tidak dapat disaksikan oleh mata di kepala kita), untuk memberitahu kepadamu tentang kebesaran kadarmu (yakni tentang ketinggian darjatmu) di antara segala makhlukNya, dan juga bahawa sesungguhnya, engkau adalah sebuah permata, [yang mana] tersembunyi/terkandung di dalam dirimu mutiara-mutiara segala ciptaanNya.